

Siskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift
fra Fiskeridirektøren

2. aargang

Onsdag 15 november 1911

Nr. 46

Norske fiskerier.

Uken 5—11 november.

STORSILD er blit eftersøkt flere ganger i uken, men fangsten er det endnu ikke blit noget av. Av ca. 20 dampskibe som drev 1—4 mil utfor Svinøen nat til 10 november fik nogen fra 10—30 sild, ogsaa to dampskibe har drevet fra Kristiansand paa Griphavet med lignende resultat. Nat til 12 fik to dampskibe utfor Smølen $\frac{1}{2}$ og 1 stamp sild. En tynd sildestim synes saaledes at være under indsig mot kysten av Romsdals amt.

Av fetsild er der meldt optat til 11 november 351 535 maal, hvorav 32 091 er iset til eksport og 109 390 maal solgt til sildoljefabrikkerne. I 1910 var disse 3 poster resp. 424 692, 116 762 og 29 570 maal. Til handelsvare er der blit saltet 266 480 tdr. i fiskepakning mot 361 757 i 1910 og 482 708 i 1909. Det maa imidlertid bemerkes, at der mangler ukeopgave for Tromsø amt, og at opgaverne for Finmarken først kan ventes fuldstændiggjort til næste tællingsdag.

Den meldte ukefangst er saaledes ubetydelig, kun 6860 maal, hvorav 5500 er solgt til sildoljefabrikker og 350 iset til eksport. Det saltede ukeparti utgjør kun 1605 tønder.

Ved Trondhjems-kysten er fisket hendøende, og i uken blev kun sat et mindre notstæng i Aafjorden, og der foregik et ubetydelig garnfiske der og i Bjørnør. Den lille eksport av iset sild er alt fra Trondhjems-kanten. I Nordland foregaar der litt garnfiske i Skilbotn i Brønnøy, i Meløyfjordene og i Øksnes. 2 større notstæng er sat i Meløy, og endel er ogsaa fanget i Sortland. Nordlands i uken optagne parti utgjør 5210 maal, hvorav 4700 er solgt til sildoljefabrikkerne, og kun

685 tdr. er saltet. I Finmarken er saltet 500 tdr., ellers er det meste der gaat til sildoljefabrikkerne. Fabrikkerne betaler fra 3 til $4\frac{1}{4}$ kr. for maalet; garnsild betales i Nordland op til 16 kr., i Bjørnør fra 12—15 kr. og i Aafjorden betales silden med 16 til 24 kroner maalet. Garnsilden falder nu som oftest betydelig magrere end før paa aaret.

Av Islandssild er der intet meldt indført i uken.

Paa Finmarken fiskes der rigtig bra med vintertorsk ret mange steder, saaledes i Kjøllefjord, Honningsvaagen, Bergsfjord samt andre Vest-Finmarkspladser. Der betales $7\frac{1}{2}$ øre pr. kg. for fisken og 20—23 øre for liter lever efter de opplysninger man nu har.

Brislingfisket synes at ha tat sig betydelig op i det sidste, særlig i Ulvik, Hardanger, og forskjellige steder i Ryfylke samt tildels i Søndhordland. Somme steder tages ogsaa smaasild tildels sammen med brislingen. I uken som endte 4 novbr. indførtes der til Stavanger kun 9105 skj. brisling, der betaltes med kr. 3.60 til 3.75 pr. skj. I uken til 11 november indførtes 13 390 skj. brisling, der betaltes med $2\frac{1}{2}$ til $3\frac{1}{2}$ kr. skjuppen, lavest pris for brislingen fra Hardanger.

Klipfiskpriserne har hat en betydelig stigning i den senere tid, saa at man i Aalesund og Kristiansund senest skal ha betalt 11 kr. pr. vegt à 20 kg. mot 10 kr. nogen dage tidligere og 8 kr. for nogen uker siden.

Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Søndag var der fremdelss storm paa Sydkysten, og da barometerstanden var meget lav, blev den ledsaget av et usedvanlig høivande. Vinden, som

fra først av var sydlig, gik etterhaanden vestlig og vedvaret endnu mandag om end med avtagende styrke. Tirsdag var vestenvinden kun frisk; men nat til onsdag fik man atter søndenvind, der en stund optraadte med betydelig styrke. Senere har veiret været forholdsvis rolig med nordlige eller nordostlige vinde.

Vestkysten har hat omtrent de samme veirforhold som Sydkysten. Torsdag stilnet vinden ganske av, og de følgende to dage hadde man stille, kjølig veir med lys himmel.

Paa kysten fra Stat til Trondhjemsfjorden var det ogsaa temmelig urolig først i uken. Derimot optraadte der i Nordland kun vinde av mindre styrke. Endskjønt de for det meste holdt sig paa østkanten, var veiret adskillig vekslende, snart halvklart og snart overskyet.

Tromsø amt og Vestfinmarken har hat lignende veir som Nordland. I Østfinmarken har der blæst sterk eller stormende sydostlig til østlig vind i den første halvpart av uken, mens vindstyrken i den sidste halvpart har vekslet imellem frisk og laber.

Telegrammer.

Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem $\frac{11}{11}$: Aafjorden: I denne uke antages sat 1 mindre notstæng. Garnfiske fra $\frac{1}{3}$ til 2, middelfangst $\frac{1}{2}$ maal. I uken opfisket 470 maal, hvorav garnsild 220, notsild 250 maal. Herav antages iset 350 maal, saltet handelsvare 170 tdr., resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er 2—5 streks. Pris pr. maaltønde fersk sild 16—24 kroner. Totalkvantum 17680 maal, derav iset 6260 maal, solgt sildoljefabrik 1580 maal, saltet handelsvare 14 675 tdr., resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 60 garnbaater med 120 mand, 10 notbruk med 160 mand, 10 kjøpefartøier, hvorav 7 dampskibe. Bjørnør: garnfiske fra 0 til 2 maal, middelfangst $\frac{1}{3}$ maal. Siden sidste beretning opfisket 180 maal garnsild. Herav antages saltet handelsvare 250 tdr., resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er 1—5 streks. Pris pr. maal garnsild 12—15 kr. Totalkvantum 48730 maal, derav iset 3750

maal, saltet handelsvare 52595 tdr., resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 120 garnbaater med 250 mand, 2 notbruk med 35 mand, 1 kjøpefartoi. Opfisket ialt inden amtet 115 660 maal, hvorav iset 23 121 maal, solgt sildoljefabrik 6770 maal, saltet handelsvare 113325 tdr. Stiftamtmanden.

Opslag 48. Bodø ^{11/11}: Brønnøy: Drivgarn og sættegarn Skilbotten op til 6 maal, almindelig 1 maal, god kvalitet, pris 15—16, tilstede 8 kjøpere. Meløy: 2 større stæng Holandsfjorden, garnfisket smaalt, pris 11. Tilstede 4 notbruk, 50 garnbaater, 4 kjøpere. Sortland: I sidste uke stængt 4500 maal, alt fabrikkvare. Øksnes: Optat litt fabriksild sidste uke, garnfisket smaalt. Ialt inden amtet opfisket 134190 maal, derav iset 1200 maal, solgt sildoljefabrikker 77 860 maal, til hermetikkvare 300 maal, saltet til handelsvare 61 950 tønder, til russesild 550 tønder.

Amtmanden.

Opslag 50. Vadsø ^{11/11}: Fremdeles garnsildfiske Rafsbotn op til 10 stamper pr. baat. I Talvik distrikt (Altenfjord) stadig uveir hindret nye stæng og garnbruk. Tverfjord i Bergsfjord forløpne uke 1 større stæng, ialt 5200 maal, derav solgt sildoljefabrikker 4400 maal, saltet handelsvare 700 tdr., resten hjemmebruk, pris 3.25—4.75, kvalitet, sortement som før. Skreifjord (Sørøund) 2 nye mindre stæng, hvor ialt staar 6 stæng med 3000 maal, optat 3300 maal, hvorav 3200 solgt sildoljefabrikker, resten til agn, sortement smaasild med blanding 3—5 streks. Pris 3 kr. maalet. Amtmanden.

Opslag 9. ^{13/11}: Til 11 november meldt optat 351 535 maal, hvorav iset 32 091, solgt sildoljefabrikker 109 390 maal, saltet 266 480 fiskepakkede tønder mot 361 757 i 1910, 482 708 i 1909. Ukeopgave for Tromsø amt mangler. Ingen Islandssild meldt indført i uken.

Utenlandske fiskerier.

Uken 5—11 november.

Det hollandske sildefiske har ilandbragt til 9 november 567 441 tdr. saltet sild, og de sidste priser angives til 15 gylden tonden for „volle“ ned til 12 gylden for ringere vare i hjemhavnene. Fisket har saaledes git omkring 100 000 tønder mindre hittil end i de to foregaaende aar, da partiet utgjorde 663 771 tønder i 1910 og 668 873 i 1909 til omtrent samme tid. Da der ogsaa i den senere tid har fundet betydelige garntap sted, har mange av driverne gjort det daarlig, og de fleste avslutter fisket i denne tid.

Fra det engelske sildefiske opgives fangsten for Yarmouth og Lowestoft under 9 november til 633 610 crans mot 386 860 i 1910 og 610 370 i 1909, og det saltede partil anslaaes til 650 000 tønder. Utskibningen av iset sild til Tyskland har tat fart i den sidste uke før 9 november og utgjorde da alene 47 772 crans, mens den samlede eksport ialt utgjorde 92 216 crans fra disse pladser. Hull og Grimsby har desuten en betydelig

eksport av iset sild og skaffes tillike en hel del sild — især trawlersild — til røkerierne. Yarmouths forbruk av sild til røkning og bingsaltning har derfor i den første og største del av fisketiden været mindre end almindelig i forhold til det store opfiskede kvantum. 13 november meldes igjen at fisket er rikt, silden god og prisen fra 25 ned til 18 sh. pr. cran.

Angaaende det tyske sildefiske henvises til omstaaende telegram.

Fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull, 10 november:

Sildefisket paa østkysten av England i uken endt 10 november: Det orkanagtige veir som raste over det nordvestlige Europa i slutten av forrige uke og ikke helt ophørte paa den engelske kyst før i midten av denne uke, gjorde en stans i tilførslerne av sild, da kun et faatal av driverne stak tilsjøs, særlig har den skotske flaate holdt sig inde i havn. Da fangsten paa mandag hovedsagelig bestod av strøsaltet og døgngammel sild, var der liten tilgang paa fersksild, som igjen solgtes til ekstraordinært høie priser, idet 31/ à 32/ pr. cran villig betaltes. Paa tirsdag og onsdag var fisket av uvæsentlig betydning, og det opfiskede kvantum for disse 3 dage øket ikke totalkvantummet synderlig. Igaar og idag har fisket tat fart igjen med delvis god fangst, og siden saltnøden er avhjulpet, har prisen paa fersksilden været stø til omkring 25/ à 28/ pr. cran.

Salt betaltes med 50/ pr. ton, mens nøden stod paa.

Av trawlsild tilførtes Hull i uken kun 1339 stamper, og kan dette fiske nu ansees slut for denne sæson.

Totalfangsten er som følger:

	1911	1910	1909
	crans	crans	crans
Yarmouth			
pr. ^{9/11}	395 870	232 560	353 340
Gorleston			
pr. ^{9/11}	43 300	—	—
Lowestoft			
pr. ^{9/11}	237 740	154 300	257 030
Ialt	676 910	386 860	610 370

Det saltede antal eksportpakkede tønder anslaaes til 650 000.

Fra Lowestoft eksportertes i uken 74 722 kasser iset og strøsaltet sild,

som bringer eksporten til dato op til 92 216; samtidig er avskibet ialt 66 978 tønder spekesild.

I isetsildefisken er engagert 8 dampskibe.

Fra Yarmouth er eksportert til Østersjøen ialt 157 026 heltønder og 61 916 halvtønder saltet sild, hvortil der anvendtes 46 dampskibe. Til Belgien er avgaat endel mindre seilskuter med „rouset“ sild løs i rummet. Denne industri har vakt folks oppmerksomhet paa denne side av Nordsjøen, omend den praktisertes i stort omfang i det 16de aarhundrede baade til Nord- og Syd-Europa.

Den samme slags handel tør bli gjenstand for oppmerksomhet i Norge. Silden finder antagelig samme slags anvendelse i Belgien som rundrøket sild, som herover av saakaldt „Digbys“, hvilket er en haardt røket sild og finder smak, særlig blandt den katolske befolkning.

Grimsby sildetrawlere paastaar at ha fisket Pilchard (*Clupea pilchardus*) som den kaldes paa engelsk og sardin paa fransk i Nordsjøen. Denne sildefamilje har egentlig sit opholdsted paa kysten av Cornwall og Irland og paa Nordkysten av Frankrik og Spanien og vites aldrig før at være forekommet nordenfor den engelske kanal. Den ene overraskende nyhet efter den anden paa trawlingsomraadet bringer uvilkaarlig trawlbaateierne til at slaa ind paa andre felter som trawling efter makrel, ansjos og brisling og at utnytte sig fangsten efter nutidens mest søkte prekeveringsmetoder.

Til belysning av forholdet om cran og tøndemaal meddeles, at 1 cran er 170.38 liter, og at der av 10 crans faaes 14 tønder eksportpakkede saltsild. I vekt er 1 cran 3½ cwt. eller 177 kilo.

Telegrammer.

Det engelske sildefiske.

Opslag 4. ^{9/11}: Engelske sildefiske: Yarmouth—Lowestoft totalfangst 633 610 crans mot 386 860 i 1910, 610 370 i 1909, saltet kvantum anslaaes til 650 000 tønder, iset sild totaleksport 92 216 crans, ukeeksport 47 772.

Opslag 4. ^{13/11}: Engelske sildefiske: Yarmouth—Lowestoft rikt, god kvalitet. 25—18 sh. pr. cran.

Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. ^{11/11}: Hollandske sildefiske til 9 november ilandbragt 567 441 tønder saltet sild mot 663 771 i 1910, 668 873 i 1909. Pris

15—12 gylden tønden. Mange drivere daarlig fangst, garntap, fleste avslutter fisket.

Det tyske sildefiske.

Opslag 4. ^{14/11}. Tyske sildefiske ilandbragt til 11 november 393 697 tønder saltet sild mot 455 623 i 1910, 385 903 i 1909. Ingen offerter.

Sardinisket.

Til Bergens børs telegraferes: Havre ^{13/11}: Fisket uforandret.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao ^{13/11}: Vigo middels sardiniske, livlig rognomsætning; beholdningen er noget formindsket. Santander, Gijon ganske godt fiske.

Markedsberetninger m. v.

Uken 5—11 november.

Til Hamburg og Altona var indførselen av engelsk fersk sild i is særdeles betydelig i sidste uke, ialt 54 440 kasser, som opnaadde fra 18 til 11 *M.* kassen. Av norsk smaasild ankom samtidig endel, der opnaadde fra 9½ til 12 *M.* kassen.

Uagtet den overmaade store indførsel av saltet engelsk sild til kontinentets markeder, holder norsk fetsild sig omtrent i uforandret pris de fleste steder, idet dog garnsild betales betydelig lavere end notsild fra tidligere fangst; se nærmere fiskeriagentens meddelelser i opslag i.

Fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 5 novbr.

Opgave over beholdningen av saltet sild i Skotland, Ørknørne og Shetland for oktober og september maaneder i 1911 sammenlignet med beholdningen i samme maaneder i 1910.

	1911	
	pr. ^{31/10}	pr. ^{30/9}
Skotland:	tdr.	tdr.
Vraket	5 446	38 796
Ikke vraket	11 613	35 742
Ørknørne og Shetlandsørne:		
Vraket	5 805	17 329
Ikke vraket	1 465	13 840
Ialt	24 329	105 707

	1910	
	pr. ^{31/10}	pr. ^{30/9}
Skotland:	tdr.	tdr.
Vraket	5 521	22 488
Ikke vraket	6 491	23 718
Ørknørne og Shetlandsørne:		
Vraket	168	1 146
Ikke vraket	3 969	5 970
Ialt	16 149	53 322

Av ovenstaaende vil sees at beholdningen av saltet sild for hele Skotland utgjorde pr. 31 oktober ialt 24 329 tdr. av totalkvantummet for dette aars sommersildefiske, utgjørende 1 437 489 tønder.

Telegrammer.

Saltsildmarkedet.

Opslag 1. ^{13/11}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg: Königsberg: Ukeindførsel 40 450 tdr. engelsk sild, 982 hollandsk, 241 norsk, markedet atter fastere. Yarmouth matfulls 30—31, matties 28—29, lagerne fetsild ca. 1000 tdr., priserne 26—32. Stettin: 25 518 tdr. britisk, 1175 fetsild, crownlargefull 38—37, crownfulls 36—35, crownlarge-spents 25, Yarmouth fulls 30, matfulls 29, matties 27. Hollandsk prima kleine 31 *M.* tønden, fetsild uforandret, regelmæssig avsetning fra lagerne. Hamburg: 3168 tdr. norsk, hovedsakelig forhaandssolgt; 100 brisling. Kjøperne fremdeles temmelig tilbakeholdende. Kjøbenhavn: 300 fetsild til lager, smaafaldende mager, ingen interesse, prima notsild noteres 31—32, 29—31, 25—26, 20—22, 14—15 kr. tønden, prima garnsild 4—5 lavere.

Fersksildmarkedet.

Opslag 2. ^{9/11}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Nidelven 359 kasser smaasild 9½—10½ *M.* kassen.

Opslag 2. ^{10/11}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Hercules 140 kasser smaasild 11—12 mark kassen.

Opslag 2. ^{13/11}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel 54 440 kasser engelsk sild 18—11, smaasild 9½—12 *M.* kassen.

Fersklipfiskmarkedet.

Opslag 3. ^{9/11}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Nidelven 141 kasser fisk, hyse 40—49, sekunda 28—37, kveite 32—57, flyndre 29—40, aal 43.

Opslag 3. ^{10/11}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Hercules 144 kasser fisk, hyse 30—38, sekunda 23—32, kveite 31—65, flyndre 28—46, ørret 40—60, aal 46—57.

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. ^{14/11}: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Salg 5040 kvintal norsk, 100 islandsk, 440 færøisk. Beholdning 1300, 200, 740, uforandrede priser. Santander ingen import.

Avista kurser: Paris 108.60, London 27.36.

Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulen i Lissabon dat. 1 november 1911:

Der har ikke været tilført norsk klipfisk til Lissabon siden foregaaende rapport.

Der lagrer idag ca. 125 tons, hvorfor der noteres fra 9000 til 11200 reis pr. 60 kg.

Til Oporto bragte „Sicilia“ 101 ton.

Beholdningen anslaaes til 180 ton norsk og 1050 ton Newfoundlandisk. For norsk vare noteres der 9000—11200 reis og for Newfoundlandisk 10400—14000 reis.

Endel av de portugisiske fiskefartøier er returnert fra Newfoundland med daarlig fangst. Gjennemsnittlig har de knap nok halv last. Produktet skal nu tørres her tillands og blir derefter bragt i markedet.

Fra konsulen i Barcelona, datert den 3 november 1911: Herved indberettes følgende om fiskemarkedet inden dette konsulatdistrikt siden konsulatets forrige rapport av 12 f. m.

Barcelona. Hertil indførtes pr. dampskibene „Tryg“, „Aalesund“, „Tunis“ og „Gambetta“ ialt 653 075 kg. Islandsfisk, pr. dampskibet „Oberon“ 60 366 kg. fransk klipfisk samt pr. dampskibet „Setubal“ 5000 kg. norsk klipfisk og 3200 kg. norsk stokfisk. Da beholdningerne, som nu er helt utsolgt, i den senere tid har været relativt smaa, er priserne steget; det sidst avsatte parti Islandsfisk, notertes til pesetas 46 à 50 pr. kv. à 40 kg. Pr. jernbane fra Bilbao ventes ny tilførsel av Islandsfisk i nærmeste fremtid.

Tarragona 16 okt.: Pr. dampskib „Tryg“ indførtes hertil 65 000 kg. Islandsfisk. Beholdningerne er utsolgt. Islandsfisk noteres til nominel pris av pesetas 42 à 45 pr. kv. à 40 kg.

Cartagena 1 nov.: Til dette marked ankom siden sidste beretning av 19 september sidstleden ialt 133 100 kg. Newfoundlandisk og 95 241 engelsk klipfisk. Beholdningerne opgives at være smaa og priserne høi. Inglès stor, sælges til pesetas 73, Inglès middels til pesetas 70, Inglès smaa pesetas 67 og Islandsfisk til pesetas 52, alt pr. kv. à 50 kg.

Malaga 25 okt.: Til Malaga importertes siden 23 september sidstl. ialt 37 805 kg. Islandsfisk, 261 250 kg. Labradorisk og 80 487 kg. Newfoundlandisk.

Paa Barcelonas børs notertes 2 november d. a. for avistaveksel paa Paris pesetas 109.15 pr. 100 francs og pesetas 27.47 pr. £ sterling.

Fra vicekonsulatet i Douarnenez dat. 4 november: Ogsaa forløpne uke siden ærbødige av 28 f. m. har urolig og

stormende veir meget hindret fisket. Onsdag, torsdag og igaar, under litt roligere veir, var fangsten ret god for omtrent halvdelen av baatene, men udelukkende av de meget store sardiner. For tusenet blev betalt francs 53 à 60. Om fiske paa sydkysten høres intet. I Concarneau intetsigende og nordover hertil intet fiske. Idag atter voldsom storm.

Rognmarkedet uforandret. Tilførsel siden 28 f. m. 200 tdr. silderogn fra Hamburg.

Fra legationen i **Havana**, dat. 21/10: Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet 8/10-18/10 meddeles følgende:

Indførselen androg til 2075 kasser og 100 tabaler. Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 8.00 og for skotsk \$ 7.00—7.50; der noteres for norsk \$ 8.00 og for skotsk \$ 7.00—7.50.

Kurser:

London 60 d/v... 20¹/₄—20³/₈ % P.
Paris 3 d/v..... 6⁵/₈—6³/₄ % P.
Hamburg 3 d/v... 4³/₄—4⁷/₈ % P.

Fra legationen i **Havana**, dat. 27/10:

	Norge		Kanada		England		Spanien		Tilssammen	
	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.
Havana	2 522	33 225	94	996	1 289	22 124	52	450	3 957	56 795
Cienfuegos	—	—	—	—	110	1 645	—	—	110	1 645
Matanzas	67	952	—	—	109	1 615	—	—	176	2 567
Santiago de Cuba	—	—	3 236	69 550	—	—	—	—	3 236	69 550
Tilssammen	2 589	34 177	3 330	70 546	1 508	25 384	52	450	7 479	130 557

Import av klipfisk etc. til endel havner paa Kuba i september 1911.
m. = vægt i 100 kg. v. = værdi i am. dollars.

Fra legationen i **Havana**, dat. 27/10:

	Norge	Kanada	England	Forende Stater	Andre lande	Tils.
Juli 1911	221	41	280	1	1	544
Aug. —	223	55	312	0	20	610
Sept. —	259	333	151	0	5	748
3dje kvartal 1911	703	429	743	1	26	1 902
3dje kvartal 1910	673	1 636	301	18	8	2 636
Differens	+ 30	+ 1 207	+ 442	+ 17	+ 18	+ 734

Vægtenhed: 1000 kg.

Indførsel av klipfisk m. m. til følgende kubanske havne: Havana, Cienfuegos, Matanzas og Santiago de Kuba i 3dje kvartal 1911, sammenlignet med importen i tilsvarende kvartal 1910.

Den store og sikre fremgang for skotsk fisk fortsætter; mens saaledes indførselen fra Norge i 3dje kvartal ifjor var mere end dobbel saa stor som den skotske import, er den fra Skotland i 3dje kvartal iaar indførte mængde endog større end importen fra Norge. Det vil maaske vise sig ved indeværende aars utløp, at den norske fisk sluttelig har maattet opgi sin gamle førende stilling paa det kubanske marked.

Den store differens mellem importmængderne av kanadisk fisk i 3dje kvartal ifjor og iaar er en fortsættelse av nedgangen i indeværende aars 1ste og 2det kvartal og synes at varsle et betydelig underskud i dette aars totalimport av kanadisk fisk sammenlignet med importkvantummet ifjor.

Fra generalkonsulen i **Bilbao**, dat. 6/11: Import og omsætning av klipfisk fra 29/10—4/11, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Import pr. dampsk. „Ripa“ 2730 norsk og 2880 færøisk. Pr. dampsk. „Santa Cruz“ 7230 norsk og 200 færøisk, Salg 3620 norsk, 300 islandsk og 2500 færøisk. Beholdning

pr. 4/11: 6340 norsk, 300 islandsk og 1180 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 53 à 55 for norsk, ptas. 55 for islandsk og ptas. 55 à 63 for færøisk.

Paa Madrids børs notertes:

6/11: Pes. 108.85 pr. 100 frc a/v I/Paris

7/11: „ 27.36 - 1 £ a/v I/Lond.

Vicekonsulen i **Vigo** meddeler, at sidst forløpne ukes sardiniske var middels godt; utbyttet 8000 kurver, bestod mest av fisk tilhørende den lille sardinart. Rognmarkedet var forholdsvis livlig, og der blev omsat en del rogn i uken.

Vicekonsulen i **Santander** meddeler, at der var ganske godt sardiniske i forrige uke.

Vicekonsulen i **Gijón** melder, at der i to av ukens dage foregik fiske av sardiner av alle størrelser.

Fra konsulen i **Messina** datert 1 november.

Indførsel av stokfisk og klipfisk til Messina fra 1—31 oktober 1911. 2 engelske dampere fra Hull 270 700 kg. stokfisk. 1 norsk damper fra Bergen 14 500 kg. stokfisk. 1 østerriksk damper fra Neapel 100 kg. stokfisk. 1 italiensk damper fra Neapel 18400 kg. stokfisk. 2 engelske dampere fra Hull 4 500 klipfisk. 2 østerrikske dampere 1 fra Neapel, 1 fra Catania 72 030 kg. klipfisk. 1 italiensk damper fra Venedig 1 050 kg. klipfisk. 2 italienske dampere fra Genua 54 340 kg. klipfisk. 2 italienske dampere fra Neapel 53 840 kg. klipfisk. 1 italiensk damper fra Riposto 17 850 kg. klipfisk.

Messina grossisters salgspris, told betalt, fob Messina:

Stokfisk Hollænder prima kv. lire	132.
Stokfisk Hollænder smaa lire	127.
Stokfisk, italiensk prima kv. lire	115.
— — secunda „ „	105.
— Brosme, splittet „ „	98.
— — rund „ „	88.
— Hyse „ „	80.
Klipfisk Gaspé, prima kv. „ „	98.
— St. John's „ „	93.
— „ Pierre „ „	60.

Fra konsulen i **Venedig**, dat. 9 november: I løpet av oktober maaned blev importert hertil 480 570 kg. tør-fisk og til Triest gik videre 15 755 kg. Priserne stillet sig:

Bergen, prima vestre ... lire 131/137
Do., sekunda vestre . „ 115/119

Finmarken, prima 4/700 rm. 63/67
Do., „ 3/500 „ 62/65
Do., „ 2/400 „ 60/64
alt cif. Venedig, ufortoldet pr. % kg.

I samtlige priser notertes der i løpet av maaneden stigende tendens, især for prima vestre, hvis salg nogen huser har indstillet, og for prima Finmarken 4/700, for hvilken sortering der ventes videre stigning. Efterspørselen for Finmarksfisk var meget livlig, for prompt vare eller for vare av nær ankomst, mindre derimot for vare til avskibning fra Norge.

Fra generalkonsulen i **Genoa**, dat. 9 november: Siden sidste indberetning av 6 oktober er hertil indført fra Norge: Med Otto Thoresens linje 8336 baller stokfisk = 634 990 kg. og 102 600 kg. klipfisk.

Priser og efterspørsel stiller sig nu saaledes:

	Markedets tendens	Pris pr. 100 kg. ufortoldet.
Bergen:		Lire
1ma tynd vestre... fast		132
do. fyldig „ ... do.		120
do. smaa „ ... do.		95
Finmarken:		
1ma 2/400 gr. livlig		81
do. 4/700 „ do.		86
Klipfisk:		
Labrador..... do.		68
do. style..... do.		70
Islandsk do.		80
— alt ÷ 4 % pr. kontant.		

Sterk efterspørsel efter Finmarks stokfisk og alle sorter klipfisk.

Konsulatet i **Neapel** indberetter under 6 ds. følgende om fiskemarkedet i oktober:

Tilførslerne til det herværende marked med de sidste dampere beløp sig til 222 600 kg. tørfisk og 62 100 kg. klipfisk. Priserne paa tørfisk har holdt sig temmelig uforandret og hævdet sig paa basis av lire 120 til 123 for kvaliteten alm. hollænder pr. 100 kg. cif. Neapel 2 % sconto. Behovet for denne vare er for tiden ikke saa stort længer, da nu fransk klipfisk hovedsagelig blir konsumert. Først efter nytaar vil behovet for tørfisk bli større.

I klipfisk fra Norge lar kun større forretninger sig gjøre, naar priserne kan konkurrere med den franske vare, som blir kjøpt meget gjerne her.

Om eventuelt den italiensk—tyrkiske

De irske fiskerier.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

	Oktober 1911		Oktober 1910	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	54 125	21 194	59 856	17 727
Specifisert for følgende sorter:				
Sild	20 927	6 401	27 665	7 471
Brisling	—	—	296	46
Makrel	23 433	7 258	24 508	4 453
Torsk	1 722	1 112	862	690
Lange	716	352	407	173
Hyse	1 093	817	728	547
Flyndre	1 041	1 054	1 024	1 102

krig kan faa indflydelse paa forretningerne og i hvilken maalestok, lar sig idag endnu ikke si; foreløbig er det ikke tilfældet.

Indberetning fra konsulen i **Stettin** til Utenriksdepartementet datert 7 november.

Sildemarkedet: Av norsk sild er der fra aarets begyndelse til utgangen av oktober maaned indført til Stettin:

Fetsild	70 311 tdr.
Vaarsild	27 393 „
Slosild	24 705 „
Skjæresild	20 653 „
Ialt	143 062 tdr.

mot i samme tidsrum i 1910:

Fetsild	62 027 tdr.
Vaarsild	36 826 „
Slosild	4 468 „
Skjæresild	18 112 „
Ialt	121 433 tdr.

Fetsild: Fra sæsonens begyndelse er der hittil tilført markedet 60 504 tdr. ny fetsild mot 46 217 tdr. og 52 636 tdr. til samme tid i de to foregaaende aar. Tilførslerne var i den første halvdel av maanedet noget rikelige, og kjøperne kunde nogenlunde dække sit behov. De indtræffende partier bestod tildels av vare, hvis kvalitet ikke stod fuldt paa høide med, hvad kjøperne tidligere i sæsonen hadde været vant til at se. Kjøpelysten var derfor ikke saa livlig som før, og naar salg av større partier kom paa tale, viste indehaverne sig tilbøielige til at gi efter i sit prisforlangende. I slutten av maanedet blev tendensen paa fetsildmarkedet mere usikker, som følge av det gode utbytte av det engelske fiske og det derved foranledigede sterke prisfald for engesk sild, og kjøperne

viser sig for nærværende litt mere reserverte. Der gaar dog regelmæssig noget fra haanden, og for notsild av god kvalitet betaltes senest følgende priser: KKK og KK *№* 34/35, K *№* 30/32, mindrefaldende K *№* 26/27, MK *№* 20/22 og M *№* 16/18. Garnsild saavel som underordnet vare finder foreløbig omtrent ingen paaagtning.

Vaarsild: Her paa pladsen betaltes sidst for 5/600 *№* 14—14½, 6/700 *№* 12½—13, 7/800 *№* 12½. Beholdningerne rømmes nu efterhvert. Skjæresild: Priserne har stillet sig paa *№* 20/23, alt efter størrelsen. Mellemmerkerne har været godt efterspurgt.

Britisk, hollandsk og tysk sild. Importen utgjorde til den 31 oktober iaar sammenlignet med de to foregaaende aar:

	1911	1910	1909
	tdr.	tdr.	tdr.
Britisk sild	316 652	304 770	249 436
Hollandsk „	59 548	92 644	96 701
Tysk „	16 981	14 688	19 844
	393 181	412 102	365 981

Noteringerne er for skotske crownlargetfulls *№* 38½, crownfulls *№* 36, crownlargetspents *№* 26/25, Yarmouth fulls *№* 30/29, matfulls *№* 27/26, matties *№* 25/24, holl. prima *№* 31, kleine *№* 31, alt i ufortoldet stand.

Beretning fra generalkonsulen i **Rio de Janeiro** til Utenriksdepartementet datert 19 oktober.

Jeg har den ære at meddele, at der i tidsrummet 1—15 oktober dette aar er ankommet følgende partier klipfisk til Rio de Janeiro:

Via Hamburg	1455 kasser
„ Bremen	550 —
„ Gøteborg	110 —
„ Liverpool	876 —

Via New York 1901 fater
 „ andre havne..... 278 —
 Omsætningen vedblev at være uten betydning.

Beholdningen anslaaes til 12 500 kölle (fater + kasser).

Som detaljpriser kan noteres:

47 à 48 milreis pr. fat for fisk av merket C. R. C.
 45 à 46 „ — — — andre merker fra Gaspé.
 36 à 37 „ — for peixling.
 39 à 40 „ pr. kasse for norsk fisk.
 38 à 39 „ — — skotsk „

Brisling etc.

Tilførsel til Stavanger i tidsrummet 30 oktober—4 november.

Hvorfra	Brisling skj.	Pris pr. skj.	Smaasild skj.	Pris pr. skj.
S. B.-hus amt	8365	3.60	5820	0.60
Stavanger amt	740	3.75	2480	1.00
Tils.	9105	—	8300	—
Røkt.....	6310	—	5620	—
Marinert....	—	—	280	—
Kryddret.....	2795	—	2200	—
Torvført.....	—	—	200	—
Tils.	9105	—	8300	—

Desuten 645 skj. blanding fra Stavanger amt. Pris kr. 1.50 pr. skj.

Værdi brisling..... kr. 32 889.00
 — smaasild..... „ 5 972.00
 — blanding..... „ 967.50
 kr. 39 828.50

Tidsrummet 6—11 november 1911.

Hvorfra	Brisling skj.	Pris pr. skj.	Smaasild skj.	Pris pr. skj.
S. B.-hus amt	10 760	2 50	2 520	0.50
Stavanger amt	2 630	3.50	1 725	0.60
Tils.	13 390	—	4 245	—
Røkt.....	13 390	—	3 545	—
Saltet.....	—	—	500	—
Torvført.....	—	—	200	—
Tils.	13 390	—	4 245	—

Værdi brisling..... kr. 36 205.00
 „ smaasild..... „ 2 295.00
 kr. 38 500.00

Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit omb rd noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær.)

Bergen, 11 novbr. 1911.

Paa tranmarkedet har stemningen for damptran været rolig. Seneste pris for koldklaret vare av kr. 93 er nærmest nominel. Bruntran holdes i kr. 36¹/₂.

Rogn og klipfisk uten forretning. Rundfisk har været omsat til kr. 16³/₄ à 17 for tynd vestrefisk, kr. 14³/₄ for fyldig vestre, kr. 15¹/₂ for almindelig og kr. 12³/₄ for samfængt.

Fetsild noteres fremdeles i kr. 19—17—15—10 for de resp. merker.

Opgave

over fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden ²/₁₁ til ⁹/₁₁.

Til norske stationer 5 380 kg. br.
 „ utenlandske do. 373 230 „ „
 Tils. 378 610 kg. br.

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 10 november 1911.

Tranmarkedet er meget rolig. Jeg noterer:

	Brutto-salgpriser.
Damptran, koldkl. Lofots	103/104
Raamedicintran	80/85
Blank torsketran ...	70/75
Brunblank do. ...	55/60
Blank industriel	42/44
Brunblank do.	39/40
Brun levertran.....	39/40
Sæltran, lys efter farve og lugt.....	43/44
Sæltran, brunblank.....	39/40
Do. brun.....	37/38
Sildetran, lys.....	36/38
Do., brunblank....	35/36
Do., brun.....	33/34
Hvaltran, uraffinert nr. 0	44/45
Do., — „ 1	42/42 ¹ / ₂
Do., — „ 2	40/40 ¹ / ₂
Do., — „ 3	37/38
Do., — „ 4	36/37

Fra Nyfundland.

„The Trade Review“, St. John's, for 28 oktober angir den samlede direkte skibning fra Labrador til 158 325

kvintal. Priserne har steget noget. Saaledes betaales god, stor Merchantable og Madeira med fra \$ 6 til \$ 6.30. Hjemmetilvirket Labrador av god kvalitet sælges til saa høie priser som \$ 5.80 til \$ 6 og almindelig Labrador er værd \$ 4.30.

Eksporsten fra St. John's fra 1 aug.—26 okt.:

	1910 kvintal	1911 kvintal
Klipfisk:		
Portugal.....	14 048	9 997
Spanien.....	35 981	27 345
Italien.....	48 342	59 087
Britisk Vestindien..	17 029	21 203
Brasilien.....	69 675	90 615
Kanada.....	1 544	4 087
England.....	1 244	1 232
Irland.....	2 781	—
De forenede stater.	4 941	6 128
Andre lande.....	20 388	13 600

Tilsammen 215 973 233 294

„The Evening Chronicle“ St. John's for 31 oktober d. a. skriver: „Igaar blev sæsonens høieste pris for klipfisk betalt, idet et firma betalte \$ 6.60 for samfængt; andre bød \$ 6.55 og \$ 6.50 for Large, Medium og Small Merchantable og Madeira. Priserne paa West India og Hyse holder sig uforandret, men med smaa tilbud.

Bladet meddeler videre, at Lunenburg bankfiskere har hat et rekordaar, idet 122 fartøier hadde en fangst av 216 450 kvintal.

For de sidste 6 aar er tallene følgende

Aar	Skibe	Kvintal
1906.....	134	120 970
1907.....	109	123 625
1908.....	110	138 180
1909.....	93	173 582
1910.....	102	209 205
1911.....	122	216 450

Flaaten er betydelig øket i det sidste aar paa grund av forholdene i de forenede stater.

Island.

Lov av 11 juli 1911 om fyravgift paa Island.

§ 1. Ethvert skib med heldæk eller maskine, der gaar i havn paa Island eller utredes fra landet, skal erlægge i fyravgift 25 øre pr. ton av skibets drægtighet saaledes, at et halvt ton, eller derover, beregnes som helt, men en mindre brøkdæl bortfalder, orlogsskibe er fritat for avgiften.

Fyravgift skal erlægges, hver gang

et skib kommer fra et sted utenfor landet i den første havn, det anløper. Skibe, der alene anvendes i den indenlandske fart, saavel som fiskefartøier, der aldrig seiler til utlandet i fiskeritiden, erlægges avgiften kun en gang om aaret, dog aldrig under 4 kr. Aarsavgiften erlægges i fiskesæsonens begyndelse der, hvor skibet er registrert.

Islands minister bemyndiges til at træffe overenskomst med fremmede magter om erlæggelse av fyravgiften for de derfra til fiskeri under Island utrustede skibe.

§ 2. Fyravgiften tilfalder landskassen. Politimesteren eller den mand paa stedet (repstyrer eller sysselmandens befuldmægtigede), hvem klareringen av utenlandske skibe paahviler, opkræver avgiften. Naar fyravgift av utenlandske fiskefartøier opkræves av politimesterens befuldmægtigede paa steder, hvor denne ikke er bosat, erholder inkassator 20 pct. av avgiften.

Samme gebyr tilfalder de politimestre, der nu er i embede, saalænge opkrævningen av avgiften paahviler dem.

Skibsføreren er pliktig at forevise skibsjournalen for politimesteren eller hans befuldmægtigede.

§ 3. For overtrædelse av denne lov straffes skibsføreren med bøter til landskassen av 10--200 kr., forsaavidt hans forhold ikke medfører høiere straf.

Saker i anledning av en saadan overtrædelse, behandles som offentlige politisaker.

§ 4. Lov om fyravgift av skibe av 16 november 1907 ophæves.

§ 5. Denne lov træder i kraft den 1 januar 1912.

Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfinsen.

Bergen, 13 novbr. 1911.

Tilførselen av fersk fisk var noksaabru i slutten av forrige uke; der tilførtes markedet ikke saa litet fersk sei og torsk fra herværende kystdistrikter, hvilket bragte endel prisfald paa den isede fisk.

Da veiret imidlertid i disse dage er meget variabelt, er priserne noksaavaklende fra den ene dag til den anden, dog maa man regne med endel prisfald paa iset fisk, saafremt her indtræder godveir og frost med god tilførsel fra kystdistrikterne her.

For idag ankomne partier opnaades:

	Øre pr. kg.
Fersk kveite, stor, med hode	45—50
„ do. midd. —	35—45
„ do. smaa —	20—25
„ rødfisk (uer)	25—30
„ hyse	10—15
„ torsk, hodeløs	20—21
„ sei, hodeløs	15—18
Nysaltet torsk	25—27
— brosmme	18—19

Stockholms provisoriske fiskehal.

Markedsnotering for tiden 2/11—8/11.

Fiskesorter	Pris i øre		
	Høiest	Lavest	Mid-dels
Graasei	20	5	10
Hvitting	35	25	30
Kveite	82	55	80
Do., smaa	54	50	52
Hyse	52	12	34
Laks, fersk	216	140	196
Lange	36	21	27
Rødspette	80	64	72
Torsk	68	5	39
Aal, røkt	250	—	250
Sild, fersk	1085	—	1085
Konserv. bøkling	270	240	250
Hummer, levende	3000	2800	2850

Sildefisket paa Shetland 1911.

Beretning fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull, 28 oktober.

(Fortsat fra forrige nummer.)

Gode dræt blev gjort, men kvaliteten var meget daarlig, og da salterne endnu ikke var færdige til at ta imot sild, og — hvad var endnu mere alvorlig — kjøbmændene paa kontinentet ikke hadde bruk for slik tidlig fanget fisk som ikke var fuldt utviklet, saaskedde det uundgaelige; priserne faldt saa lavt som til 2 s. pr. cran, og efterat røkerierne var forsynt, var der ofte slet ingen efterspørsel, og det eneste der var tilbake for fiskerne at gjøre, var at dampe ut av havnen og kaste fangsten overbord. Sakerne stod slet og var aldeles uten sidestykke i sildefiskets historie paa Shetland. Situationen blev saa kritisk, at et masse møte av fiskere, sælgere og saltere blev avholdt paa fiskemarkedet, hvor det saa blev bestemt, at en fredningstid skulde iagttages i ti dage, nemlig fra den 11 til den 20 mai. I den følgende uke blev en temmelig god fangst ilandbragt;

men stemningen paa markedet var langt fra god, og paa de to bedste dage i maaneden var situationen igjen som før, og fisket faldt aldeles sammen. Om torsdagen, den 1 juni, blev man igjen enig om at indstille fisket til den 5. Dette blev saa gjort, og derefter vendte markedet efterhaanden tilbake til normale tilstande. Ved denne tid hadde salterne ogsaa aapnet sine stationer, og da efterspørselen tiltok, forhøiedes priserne, og inden en uke eller to hadde de naadd gjennemsnittet.

I sammenligning med andre kriser var denne av kort varighet; men ikke desmindre hadde den en vidtgaaende virkning paa handelen. Der var en hel del misstemning blandt saltere og fiskerne og en mangel paa enstemmighet blandt fiskerne, som var uheldig. Det var jo heller ikke unaturlig, naar man tar hensyn til de vidt forskjellige interesser blandt dem, særlig blandt englænderne og skotterne, og under disse omstændigheter kunde man heller ikke vente, at improviserte møter for at fastslaa fredningstiden var aldeles tilfredsstillende. Det eneste virkelige middel til at forebygge at en slik tilstand skal gjenta sig, er for alle klasser av fiskere at bestemme om en fredningstid skal iagttages (hvilket tilsynelatende er absolut nødvendig), og naar den skal være. Det har været foreslaat, at en engelsk-skotsk sildefiskeforening skal grundes, og at en komite skulde samles i mars eller april næste aar for at overveie markedernes tilstand og raadføre sig med salterne, og saa fastslaa en tid, naar fisket skulde begynne i Lerwick. Dette er uten tvil den bedste vei at slaa ind paa, og dersom noget lignende ikke gjøres, er der fare for at regjeringen vil gi love desangaaende, hvilket kunde være gavnlige et aar og skadelig det næste, som en representant for fiskehandelen uttalte. Naar vigtigheten av sildefiskeindustrien tages i betragtning, saavel som den uhyre kapital er sat paa spil og de tusener av mennesker som er avhengig derav, vil det sees, at der er tvingende nødvendighet for at fisket blir ordnet paa en tilfredsstillende maate, og det paaligger fiskerne selv at uttænke den bedste og mest fordelagtige maate at utøve sin haandtering paa, og at passe paa saavidt det ligger i deres magt, at

markedet ikke blir ruinert ved at sildefangsten begynner for tidlig.

Det er ikke nødvendig at gi en utførlig beretning om sæsonens begynnelse her. Det som angaar Lerwick, angaar praktisk det hele av Shetland, eller rettere sagt de par havne hvor fisket nu for tiden drives. Jeg har allerede omtalt den tidlige ankomst av en stor flaate drivere ved Lerwick og sildefangsten i mai og begynnelsen av juni. I den tid hadde baatene ved Baltasound, Scalloway og Sandwick temmelig god fangst, men ogsaa de led tap paa grund av de daarlige markeder. Lave priser hersket i Scalloway, og man maatte ta sin tilflugt til at kaste silden ut i havet. Sandwick var i samme forfatning, og begge havne blev enige om eventuelt at iagttatte en fredningstid sammen med Lerwick. I Baltasound var næsten alle baater beskjeftiget, og de hadde overenskomst om en bestemt pris for sin sild, likegyldig i hvilken forfatning markedet var. I den uke der sluttet 3 juni blev 5000 crans ilandbragt, og en tid lang syntes det, som om det en gang berømte midtpunkt for sildefisket skulde gjenvinde noget av sin tapte glans. I Whalsay gik det baatene ogsaa meget godt, saa at da krisen var overstaatt, og efterspørselen efter den ferske sild blev meget ivrig, tog fiskerne rolig fat paa sæsonens arbeide. Endskjønt veiret ikke var saa godt som sidste aar, var det i regelen fint, og baatene ved alle havne kunde regelmæssig gaa tilsjøs. Vestsiden var naturligvis aldeles forlatt, og synet av en fiskerbaat eller driver paa den side vilde ha været et likesaa enestaaende syn, som et stort dræt i nærheten av Vee Skerries. Arbeidet gik sin rolige gang til slutningen av august, og fangsterne var temmelig regelmæssige. Nogen dage kunde de være større eller mindre, men ukens totalfangst varierte i det hele kun litt. Det er sandt at juli maaned bragte mange skuffelser, men naar man ser tilbake paa et antal aar, er det værd at lægge merke til, at det har den altid gjort. Fangsterne var bedre i gamle dage, da fiskerne fra Shetland og Skotland begyndte at fiske senere hen paa aaret, og endskjønt en hel del drivere iaar er seilet hen til havne paa østkysten, kom de dog snart tilbake igjen, og en stor flaate vedblev at komme nordpaa hver dag

indtil begynnelsen av september. Hvad øerne angaar utgjorde sæsonens fangst indtil 16 september 378 466 crans. Av disse blev 315 000 crans ilandbragt ved Lerwick, saa at kun 63 500 crans blir tilbake for de andre havne paa Shetland. I betragtning av de store kvanta sild som blev tilberedt sidste aar og ikke solgt, og de tusener tønder maisild som endnu ikke er avsat, er det maaske likesaa godt, at sæsonens totalkvanta ikke er større end det er.

Lerwick. Driverne begyndte iaar at ankomme til Lerwick tidlig i mai, og en dag var der 450 drivere ved havnen. Men paa grund av fredningstiden var fangsterne i mai betydelig mindre end de var sidste aar. Indtil den 3 juni blev kun 55 700 crans ilandbragt mot 110 620 crans sidste aar, eller omkring det dobbelte mot iaar. Resultatet av den tidlige begynnelse og den daarlige tilstand paa de kontinentale markeder var, at prisen faldt saa lavt som 2s. pr. cran, og endog til denne lave pris kunde kjøpere ikke findes. Omtrent ved denne tid blev mange hundrede crans kastet i sjøen. Der var meget store fangster paa en eller to dage i den første uke i juni, og en totalfangst av 13 600 crans blev torvført paa en dag. Den 6 og 7 juni var totalfangsten henholdsvis 12 700 og 12 500 crans. Det var ikke før den anden uke i maaneden, at markedet begyndte at komme sig. Prisen steg langsomt, men sikkert, indtil saa meget som 17 s. 6 d. pr. cran blev opnaadd. Kvaliteten begyndte hurtig at bli bedre, og da tilførselen var noget mindre, steg priserne dag for dag. Da veiret var godt, gik flaaten tilsjøs hver aften, og resultatet av sæsonens arbeide saa ut til at ville bli meget lovende. Men mot slutningen av juni var der en tydelig mindskning i de daglige fangster, som vedblev meget længere end det var tilfældet forrige aar. Fra den 26 juni til 15 juli svinget de daglige fangster fra 1200 til 6000 crans. Resultatet blev at priserne steg endnu mere, og vekslet imellem 30 s. og 38 s. pr. cran, og ved en eller to leiligheter naadd prisen endogsaa £ 2. Omkring midt i juli indtraadte en forbedring, som vedblev helt til slutningen av sæsonen. Der var aldrig en dag hvor man kunde si, at fangsterne hadde været meget

store, men de var regelmæssig gode, og de høie priser blev vedlikeholdt. Den daglige totalfangst utgjorde fra 9000 crans og nedad. En gang i sæsonen utgjorde fangsten ca. 120 000 crans mindre end sidste aar, men forskjellen blev dog etterhaanden formindsket, og i midten av september var der kun ca. 67 000 crans forskjell. Det største antal baater der ankom paa en og samme dag var den 12 august, da 410 passerte gjennem „salgsringen“. Men flaaten talte 400 ved et halvt dusin andre leiligheter, og i mai og juni var der sjelden færre end 300 hver dag. Som allerede nævnt, var den bedste dag den 31 mai, da 13 600 crans blev ilandbragt mot 12 600 crans den 8 juni, 1910, og det største antal baater ved havnen var den 24 juni, da var der 472 drivere og 50 seilbaater, et totalantal av 522. Den 11 juni 1910 var der over 600 fartøier ved Lerwick, men den regelmæssige fangst paa østkysten var rimeligvis aarsaken til, at flaaten var litt mindre denne sæson. I tabellen som gives nedenunder sammenlignes fangsterne for hver uke med dem i samme uke sidste aar. I begynnelsen av sæsongen var kvaliteten meget blandet og daarlig, men den ventede forbedring indtraadte omtrent i midten av juni. I det hele tat var kvaliteten likesaa god som i forrige aar. Silden fra de østlige og nordlige fiskepladser var i regelen i bedre tilstand end den der blev fanget mere sydpaa. Tiltrods for de daarlige markeder begyndte man at ekspedere saltsild allerede i begynnelsen av juni, og store forsyninger blev bortsendt hver uke. Salterne beholdt sjelden store forraad hos sig, da tendensen nutildags er at ekspedere silden saa hurtig som mulig. Det er værd at lægge merke til, at Shetland sild har hele tiden realisert bedre priser end sild fra østkysten, og var i regelen mere søkt paa kontinentet.

Totalfangsten i Lerwick indtil 9 september var 315 000 crans, saa at denne havn er den viktigste for sildefangsten i Skotland. Sidste aar var fangsten til samme dato 383 398, saa at mindskningen dette aar er 67 400 crans. Utførselen indtil samme dato beløp sig til 369 952 tdr. mot 506 022 tdr. i 1910.

(Forts.)

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/4 til 4/11 1911 og i uken, som endte 4/11.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild tdr.	Storsild tdr.	Nordfjøsild tdr.	Brisling tdr.	Islandsild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipf, is-landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun-blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjærr. tdr.
Kristiania . . .	464	7 797	29	32	451	248	14 400	3 050	150	8 314	43 650	—	—	107	3 764	660	464	761	19	—
Sandefjord . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand . . .	1 300	283	—	—	6	—	820	—	3 300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord . . .	420	65	—	—	313	—	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger . . .	4 175	5 163	—	—	1 506	2 784	550	—	—	—	—	—	3 300	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik . . .	82	—	159	—	—	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund . . .	63 500	45 211	—	—	1 181	15 605	200	—	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen . . .	23 247	139 134	6 289	1 893	2 909	7 966	3 354 187	5 127 751	6 816 122	110 467 6	1 376 455	—	5 490	14 381	7 475	3 541	1 409	4 050	8 171	—
Florø . . .	—	4 596	42	941	481	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Aalesund . . .	—	5 846	4 917	—	4 171	1 343	9 730 758	2 496	—	—	3 000	1 050	—	4 302	11 463	1 373	208	490	202	—
Kristiansund . . .	—	9 383	4 650	—	50	1 74	15 333 742	206 685	17 195	10 600	150 500	—	—	4 301	2	—	—	—	4	—
Trondhjem . . .	—	121 103	1 684	5	—	174	30 979	—	9 150	—	853 428	3 000	—	85	18	234	—	—	—	—
Bodø . . .	—	3 437	—	—	—	—	200	—	—	—	4 300	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Svolvær . . .	—	6 742	—	—	—	—	290 945	—	—	—	5 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik . . .	—	3 290	—	—	—	—	140	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tronsø . . .	—	4 007	—	—	—	—	903 732	—	—	63 945	153 885	206 130	12 850	—	634	172	—	—	162	—
Hammerfest . . .	—	897	—	—	—	—	2 888 638	—	—	79 791	123 260	273 578	—	—	100	—	—	—	726	—
Vardø . . .	10	2 095	350	—	—	—	740 216	—	—	324 084	1 117	324 451	21 068	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø . . .	—	—	—	—	—	—	186 696	—	—	31 147	84 901	26 271	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre . . .	—	1 874	—	—	1 064	—	13 250	—	300	500	5 100	—	100	—	30	—	—	—	—	—
Ialt	93 198	360 923	18 120	2 871	12 132	28 420	28 479 386	724 982	11 856 684	136 105 7	2 804 596	834 480	42 808	23 181	23 486	5 980	2 081	5 301	9 284	—
I uken	2 857	6 243	259	—	216	1 278	2 278 716	3 500	607 967	32 700	143 095	10 600	—	260	1 202	189	39	289	538	—

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetran tdr.	Sperma-cettran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sælskind stk.	Hermetik kg.
Kristiania . . .	37 440	1 715	65	—	—	131	—	2 118	1 350	38 359	50 252	264	—	547	—	—	—	3 097
Sandefjord . . .	23 205	—	3 751	—	—	1 318	—	18 133	437 997	38 696	2 208	—	—	—	—	—	—	6 421
Kristiansand . . .	—	—	—	—	—	164	—	24	102 670	15 917	1 875	165 944	—	8	—	—	—	1 783
Flekkefjord . . .	4 385	—	—	—	3 861	125	212 024	7 491	—	42 389	42 984	148 502	—	281	1 429 800	136 800	—	9 636 636
Stavanger . . .	—	—	—	—	—	4 973	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	370 301
Kopervik . . .	—	—	—	—	1 185	123 453	16 228	10 395	11 940	130	10 425	29 475	—	—	509 200	—	—	1 341 612
Haugesund . . .	—	75	154	—	2 721	20 214	86 392	312	—	238 959	215 874	12 254	7 058	280	1 010 676	76 560	38 913	1 512 901
Bergen . . .	196	151	—	—	555	2 980	—	—	—	25 226	67 420	5 991	—	158	241 000	40 000	—	—
Florø . . .	—	—	—	—	—	7 189	—	—	—	17 542	734 063	1 651	—	5 001	90 080	2 267 400	18 630	2 740
Aalesund . . .	—	2 101	489	—	57	2 537	40	—	—	36 633	95 075	105	—	12	90 800	809 650	—	8 477
Kristiansund . . .	—	—	—	—	150	65 145	—	—	—	182 129	698 978	1 528	—	909	75 000	214 900	10	10 229
Trondhjem . . .	—	—	—	—	327	1 705	—	—	—	—	5 931	—	—	—	514 700	—	—	36 697
Bodø . . .	—	—	—	—	1 029	—	—	—	—	—	1 600	—	—	—	1 087 300	410 000	—	—
Svolvær . . .	—	—	—	—	150	421	—	—	—	—	9 835	—	—	4	—	—	—	—
Narvik . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 373	—	—	—	—	—	—	—
Tronsø . . .	—	1 347	21	—	—	—	—	—	—	—	3 000 718	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest . . .	—	1 020	—	—	—	—	—	—	—	147	6 054 965	—	—	6	—	31 000	23 368	—
Vardø . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18 141	—	—	19 561	—	370 000	—	—
Vadsø . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	76 513	—	—	—	—	800 000	—	—
Andre . . .	675	—	2 019	—	71	1 035	—	1 020	4 440	17 715	21 934	2 000	—	—	655 000	50 000	—	65 267
Ialt	65 901	6 409	6 497	—	13 594	231 390	314 684	39 493	558 397	643 842	2 123 460	387 648	23 715 947	26 767	5 612 756	5 206 310	80 921	12 997 771
I uken	987	124	1 734	—	930	2 471	21 405	4 954	—	208	66 372	1 741	—	177	291 424	230 000	—	594 232

Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 858 kasser norsk fisk. — 1326 kasser sild.

	³¹ / ₁₀	² / ₁₁ mrg.	² / ₁₁ midd.	⁴ / ₁₁	⁷ / ₁₁	⁹ / ₁₁
Laks pr. \mathcal{F}	—	—	—	—	136	—
Do. sekunda	—	—	—	—	—	—
Tert	—	—	—	—	80—70	—
Ørret, stor	—	—	—	—	—	—
Do. middels	—	—	—	—	—	—
Do. smaa	—	—	—	—	65—58	—
Kveite, stor 30 \mathcal{F} opover	28—20	30—24 ¹ / ₂	30—24	40—25	48—43	48 ¹ / ₂ —33 ¹ / ₂
Do. storsmidd. 22—30 \mathcal{F}	30—26	32—25	32—25	43—40	54—45	56—48 ¹ / ₂
Do. middels 10—22 \mathcal{F}	40—33	45—35	42—35	48—40	55—53 ¹ / ₂	57—50
Kveitebarn 8 \mathcal{F} nedover	28—20	41—32	29 ¹ / ₂ —20	36—26	46	50—34
Hyse, stor	28—20	33—28	31—24	33—27 ³ / ₄	43—33 ³ / ₄	49—43
Do. smaa	18—14	22—18	22—19	21 ¹ / ₄ —20	30 ¹ / ₂ —26 ¹ / ₄	33 ¹ / ₂ —28
Do. sekunda	18—12	24—16 ¹ / ₄	27—22	27 ¹ / ₂ —22	31—22 ¹ / ₂	38 ¹ / ₂ —29
Flyndre, stor	—	29	29—22	28—21	43 ¹ / ₂ —40	40—33 ¹ / ₂
Do. middels	—	30	25—21	33—24	43 ¹ / ₂ —40	40—32
Do. smaamiddels	—	32—20	25	41—25	47—40	41—34 ¹ / ₂
Do. smaa	—	26—15	—	35—22	41 ¹ / ₂ —39	30—29
Do. Nordlands	—	—	—	—	—	—
Rødtunger	—	—	—	—	—	—
Pigvar	—	—	—	—	—	—
Storsei	—	—	—	—	—	—
Aal	40	—	—	—	57—45	43
Torsk	—	—	—	20 ¹ / ₂	15 ¹ / ₄	—
Hummer	—	—	—	—	—	—
Makrel pr. styk	—	—	—	—	—	—
Storsild pr. kasse	<i>Nb.</i> —	<i>Nb.</i> —	<i>Nb.</i> —	<i>Nb.</i> —	<i>Nb.</i> —	<i>Nb.</i> —
Vaarsild	—	—	—	—	—	—
Do. sekunda	—	—	—	—	—	—
Fetsild	—	—	—	—	—	—
Smaasild	4—9	7—6 ¹ / ₂	—	6 ¹ / ₂ —5	11 ³ / ₄ —10	10 ¹ / ₂ —9 ¹ / ₂
Østlandssild	—	—	—	—	—	—
Svensksild	—	—	—	—	—	—
Skotsksild	—	—	—	—	—	—

Hamburg, 11 november 1911.

Westergaard.

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.

Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til ¹¹ / ₁₁	Total- kvantum til ¹¹ / ₁₁
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni mill. st. (pieces)	0	64.4
Dampmedicintran (Cod liver oil) hl.	0	43 318
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils) hl.	0	12 729
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars maal à 150 liter	0	673 750
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	1 605	266 480
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson maal à 150 liter	0	0
b) for østlandet (the South Coast) „ — maal à 150 liter	0	0
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0	11 852
5. Islandssild indkommet til norske havne tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	0	42 965
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾ tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	0	50 274

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)